

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
60898-1**

Première édition
First edition
2002-01

**Petit appareillage électrique –
Disjoncteurs pour la protection contre les
surintensités pour installations domestiques
et analogues –**

**Partie 1:
Disjoncteurs pour le fonctionnement
en courant alternatif**

**Electrical accessories –
Circuit-breakers for overcurrent protection
for household and similar installations –**

**Part 1:
Circuit-breakers for a.c. operation**

<https://standards.iteh.ai/open-standard/iec-60898-1-2002>



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 60898-1:2002

Numérotation des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000. Ainsi, la CEI 34-1 devient la CEI 60034-1.

Editions consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

Informations supplémentaires sur les publications de la CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique. Des renseignements relatifs à cette publication, y compris sa validité, sont disponibles dans le Catalogue des publications de la CEI (voir ci-dessous) en plus des nouvelles éditions, amendements et corrigenda. Des informations sur les sujets à l'étude et l'avancement des travaux entrepris par le comité d'études qui a élaboré cette publication, ainsi que la liste des publications parues, sont également disponibles par l'intermédiaire de:

- **Site web de la CEI (www.iec.ch)**
- **Catalogue des publications de la CEI**

Le catalogue en ligne sur le site web de la CEI (www.iec.ch/catlg-f.htm) vous permet de faire des recherches en utilisant de nombreux critères, comprenant des recherches textuelles, par comité d'études ou date de publication. Des informations en ligne sont également disponibles sur les nouvelles publications, les publications remplaçées ou retirées, ainsi que sur les corrigenda.

IEC Just Published

Ce résumé des dernières publications parues (www.iec.ch/JP.htm) est aussi disponible par courrier électronique. Veuillez prendre contact avec le Service client (voir ci-dessous) pour plus d'informations.

Service clients

Si vous avez des questions au sujet de cette publication ou avez besoin de renseignements supplémentaires, prenez contact avec le Service clients:

Email: custserv@iec.ch

Tél: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00

Publication numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

Consolidated editions

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

- **IEC Web Site (www.iec.ch)**
- **Catalogue of IEC publications**

The on-line catalogue on the IEC web site (www.iec.ch/catlg-e.htm) enables you to search by a variety of criteria including text searches, technical committees and date of publication. Online information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

IEC Just Published

This summary of recently issued publications (www.iec.ch/JP.htm) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

Customer Service Centre

If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre:

Email: custserv@iec.ch

Tel: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00

NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI
IEC

60898-1

Première édition
First edition
2002-01

**Petit appareillage électrique –
Disjoncteurs pour la protection contre les
surintensités pour installations domestiques
et analogues –**

**Partie 1:
Disjoncteurs pour le fonctionnement
en courant alternatif**

**Electrical accessories –
Circuit-breakers for overcurrent protection
for household and similar installations –**

**Part 1:
Circuit-breakers for a.c. operation**

<https://standards.iteh.ai/open-standard/iec-60898-1-2002>

© IEC 2002 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch

IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE XE

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	10
1 Domaine d'application et objet.....	14
2 Références normatives	16
3 Définitions	18
3.1 Appareils	18
3.2 Termes généraux	20
3.3 Eléments constitutifs	24
3.4 Conditions de fonctionnement	28
3.5 Grandeurs caractéristiques	30
3.6 Définitions relatives à la coordination de l'isolement.....	38
4 Classification	42
4.1 D'après le nombre de pôles:	42
4.2 D'après la protection contre les influences externes:.....	42
4.3 D'après la méthode de montage:	42
4.4 D'après le mode de connexion:.....	42
4.5 D'après le courant de déclenchement instantané (voir 3.5.17):.....	44
4.6 D'après la caractéristique I^2t	44
5 Caractéristiques des disjoncteurs	44
5.1 Liste des caractéristiques	44
5.2 Grandeurs assignées	44
5.3 Valeurs normales et valeurs préférentielles	48
6 Marquage et autres informations sur le produit	52
7 Conditions normales de fonctionnement en service	54
7.1 Domaine de température ambiante de l'air	54
7.2 Altitude	56
7.3 Conditions atmosphériques	56
7.4 Conditions d'installation.....	56
7.5 Degré de pollution	56
8 Prescriptions de construction et de fonctionnement	56
8.1 Réalisation mécanique	56
8.2 Protection contre les chocs électriques	72
8.3 Propriétés diélectriques et aptitude au sectionnement	74
8.4 Echauffement	74
8.5 Fonctionnement ininterrompu	76
8.6 Fonctionnement automatique.....	76
8.7 Endurance mécanique et électrique	80
8.8 Tenue aux courants de court-circuit.....	80
8.9 Résistance aux secousses et aux chocs mécaniques	80
8.10 Résistance à la chaleur	82
8.11 Résistance à la chaleur anormale et au feu	82
8.12 Résistance à la rouille	82

CONTENTS

FOREWORD	11
1 Scope and object	15
2 Normative references	17
3 Definitions	19
3.1 Devices	19
3.2 General terms	21
3.3 Constructional elements	25
3.4 Conditions of operation	29
3.5 Characteristic quantities	31
3.6 Definitions related to insulation co-ordination	39
4 Classification	43
4.1 According to the number of poles:	43
4.2 According to the protection against external influences:	43
4.3 According to the method of mounting:	43
4.4 According to the method of connection:	43
4.5 According to the instantaneous tripping current (see 3.5.17):	45
4.6 According to the I^2t characteristics	45
5 Characteristics of circuit-breakers	45
5.1 List of characteristics	45
5.2 Rated quantities	45
5.3 Standard and preferred values	49
6 Marking and other product information	53
7 Standard conditions for operation in service	55
7.1 Ambient air temperature range	55
7.2 Altitude	57
7.3 Atmospheric conditions	57
7.4 Conditions of installation	57
7.5 Pollution degree	57
8 Requirements for construction and operation	57
8.1 Mechanical design	57
8.2 Protection against electric shock	73
8.3 Dielectric properties and isolating capability	75
8.4 Temperature-rise	75
8.5 Uninterrupted duty	77
8.6 Automatic operation	77
8.7 Mechanical and electrical endurance	81
8.8 Performance at short-circuit currents	81
8.9 Resistance to mechanical shock and impact	81
8.10 Resistance to heat	83
8.11 Resistance to abnormal heat and to fire	83
8.12 Resistance to rusting	83

9	Essais	82
9.1	Essais de type et séquences	82
9.2	Conditions d'essais	84
9.3	Essai de l'indélébilité du marquage	86
9.4	Essai de la sûreté des vis, des parties transportant le courant et des connexions	86
9.5	Essai de la sûreté des bornes pour conducteurs externes	90
9.6	Essai pour la protection contre les chocs électriques.....	92
9.7	Essai des propriétés diélectriques et de l'aptitude au sectionnement.....	94
9.8	Essai d'échauffements et mesure de la puissance active dissipée	104
9.9	Essai de 28 jours.....	106
9.10	Essai de la caractéristique de déclenchement	106
9.11	Vérification de l'endurance mécanique et électrique	110
9.12	Essais de court-circuit	114
9.13	Contraintes mécaniques	136
9.14	Essai de résistance à la chaleur	144
9.15	Résistance à la chaleur anormale et au feu (essai au fil incandescent).....	146
9.16	Essai de protection contre la rouille.....	146
 Annexe A (informative) Détermination du facteur de puissance d'un court-circuit		174
 Annexe B (normative) Détermination des distances d'isolement et des lignes de fuite.....		176
 Annexe C (normative) Nombre d'échantillons à présenter et séquences d'essais à appliquer pour la vérification de la conformité (13.5 du Guide ISO/CEI 2:1991).....		182
 Annexe D (informative) Coordination entre un disjoncteur et un autre dispositif de protection contre les courts-circuits associés dans le même circuit		194
 Annexe E (normative) Prescriptions particulières pour les circuits auxiliaires pour très basse tension de sécurité		210
 Annexe F (informative) Exemples de bornes		212
 Annexe G (informative) Correspondance entre les conducteurs cuivre ISO et AWG		218
 Annexe H (normative) Dispositions pour les essais de court-circuit.....		220
 Annexe I (normative) Essais individuels		226
 Bibliographie.....		228
 Figure 1 – Vis autotaraudeuse par déformation de matière (3.3.22)		148
 Figure 2 – Vis autotaraudeuse par enlèvement de matière (3.3.23).....		148
 Figure 3 – Disjoncteur unipolaire		148
 Figure 4a – Disjoncteur bipolaire avec un pôle protégé		150
 Figure 4b – Disjoncteur bipolaire avec deux pôles protégés.....		150
 Figure 5 – Disjoncteur tripolaire (ou trois disjoncteurs unipolaires).....		150
 Figure 6 – Disjoncteur tétrapolaire		152
 Figure 3 à 6 – Circuits d'essai pour essais de court-circuit.....		152
 Figure 7 – Exemple d'enregistrement d'un essai de fermeture ou de coupure en court-circuit dans le cas d'un appareil unipolaire en courant monophasé		154
 Figure 8 – Appareil pour l'essai de résistance aux secousses mécaniques (9.13.1)		156
 Figure 9 – Doigt d'essai articulé (9.6).....		158
 Figure 10 – Appareil d'essai de résistance aux chocs mécaniques (9.13.2).....		160

9 Tests	83
9.1 Type tests and test sequences	83
9.2 Test conditions	85
9.3 Test of indelibility of marking	87
9.4 Test of reliability of screws, current-carrying parts and connections	87
9.5 Test of reliability of terminals for external conductors	91
9.6 Test of protection against electric shock	93
9.7 Test of dielectric properties and isolating capability	95
9.8 Test of temperature-rise and measurement of power loss	105
9.9 28-day test	107
9.10 Test of tripping characteristic	107
9.11 Test of mechanical and electrical endurance	111
9.12 Short-circuit tests	115
9.13 Mechanical stresses	137
9.14 Test of resistance to heat	145
9.15 Resistance to abnormal heat and to fire (glow-wire test)	147
9.16 Test of resistance to rusting	147
Annex A (informative) Determination of short-circuit power factor	175
Annex B (normative) Determination of clearances and creepage distances	177
Annex C (normative) Number of samples to be submitted and test sequences to be applied for verification of conformity (13.5 of ISO/IEC Guide 2:1991)	183
Annex D (informative) Co-ordination under short-circuit conditions between a circuit-breaker and another short-circuit protective device (SCPD) associated in the same circuit	195
Annex E (normative) Special requirements for auxiliary circuits for safety extra-low voltage	211
Annex F (informative) Examples of terminals	213
Annex G (informative) Correspondence between ISO and AWG copper conductors	219
Annex H (normative) Arrangement for short-circuit test	221
Annex I (normative) Routine tests	227
Bibliography	229
Figure 1 – Thread forming tapping screw 3.3.22	149
Figure 2 – Thread cutting tapping screw 3.3.23	149
Figure 3 – Single pole circuit-breaker	149
Figure 4a – Two-pole circuit-breaker with one protected pole	151
Figure 4b – Two-pole circuit-breaker with two protected poles	151
Figure 5 – Three-pole circuit-breaker (or three single-pole circuit-breakers)	151
Figure 6 – Four-pole circuit-breaker	153
Figure 3 to 6 – Test circuits for short-circuit tests	153
Figure 7 – Example of short-circuit making or breaking test record in the case of a single-pole device on single phase a.c.	155
Figure 8 – Mechanical shock test apparatus (9.13.1)	157
Figure 9 – Standard test finger (9.6)	159
Figure 10 – Mechanical impact test apparatus (9.13.2)	161

Figure 11 – Pièce de frappe pour pendule d'essai de résistance aux chocs mécaniques (9.13.2).....	162
Figure 12 – Support de montage pour l'essai de résistance aux chocs mécaniques (9.13.2).....	164
Figure 13 – Exemple de fixation d'un disjoncteur pour fixation arrière pour l'essai de résistance aux chocs mécaniques (9.13.2).....	166
Figure 14 – Exemple de fixation d'un disjoncteur pour montage en tableau pour l'essai de résistance aux chocs mécaniques (9.13.2).....	168
Figure 15 – Application de la force pour l'essai mécanique d'un disjoncteur pour montage sur rail (9.13.2.3).....	170
Figure 16 – Appareil pour l'essai à bille	170
Figure 17 – Exemple d'application de la force pour l'essai mécanique d'un disjoncteur enfichable bipolaire dont le maintien en position dépend seulement des connexions enfichables (9.13.2.4)	172
Figure B.1 – Illustrations de l'application des lignes de fuite	178
Figure B.2 – Illustrations de l'application des recommandations pour les lignes de fuite.....	180
Figure D.1 – Coordination, pour la protection contre les surintensités, entre un disjoncteur et un fusible, ou protection d'accompagnement – Caractéristiques de fonctionnement	204
Figure D.2 – Sélectivité totale entre deux disjoncteurs.....	206
Figure D.3 – Protection d'accompagnement par un disjoncteur – Caractéristiques de fonctionnement	208
Figure F.1 – Exemples de bornes à trou	212
Figure F.2 – Exemples de bornes à serrage sous tête de vis et bornes à goujon fileté	214
Figure F.3 – Exemples de bornes à plaquettes	216
Figure F.4 – Exemples de bornes pour cosses et barrettes	216
Figure H.1 – Dispositif d'essai.....	222
Figure H.2 – Grille	222
Figure H.3 – Circuit de grille	224
Tableau 1 – Valeurs préférées de la tension assignée	48
Tableau 2 – Plages de déclenchement instantané.....	50
Tableau 3 – Tension assignée de tenue aux chocs en fonction de la tension nominale de l'installation	50
Tableau 4 – Distances d'isolation et lignes de fuite minimales	62
Tableau 5 – Sections des conducteurs en cuivre pouvant être connectés aux bornes à vis	68
Tableau 6 – Valeurs des échauffements	76
Tableau 7 – Caractéristiques opératoires temps-courant.....	78
Tableau 8 – Liste des essais de type	82
Tableau 9 – Sections (S) des conducteurs d'essai en cuivre correspondant aux courants assignés	86
Tableau 10 – Diamètre des filetages et couples à appliquer.....	88
Tableau 11 – Forces de traction.....	90
Tableau 12 – Dimensions du conducteur.....	92
Tableau 13 – Tension d'essai à travers les contacts ouverts en fonction de la tension de choc assignée du disjoncteur et de l'altitude où est effectué l'essai, pour la vérification de l'aptitude au sectionnement.....	100

Figure 11 – Striking element for pendulum for mechanical impact test apparatus (9.13.2)	163
Figure 12 – Mounting support for mechanical impact test (9.13.2).....	165
Figure 13 – Example of mounting for a rear fixed circuit-breaker for mechanical impact test (9.13.2).....	167
Figure 14 – Example of mounting of a panel board type circuit-breaker for mechanical impact test (9.13.2).....	169
Figure 15 – Application of force for mechanical test on a rail-mounted circuit-breaker (9.13.2.3).....	171
Figure 16 – Ball-pressure test apparatus.....	171
Figure 17 – Example of application of force for mechanical test on two-pole plug-in circuit-breaker, the holding in position of which depends solely on the plug-in connections (9.13.2.4).....	173
Figures B.1 – Illustrations of the application of the recommendations for creepage distances	179
Figures B.2 – Illustrations of the application of the recommendations for creepage distances	181
Figure D.1 – Overcurrent co-ordination between a circuit-breaker and a fuse or back-up protection by a fuse – Operating characteristics	205
Figure D.2 – Total discrimination between two circuit-breakers	207
Figure D.3 – Back-up protection by a circuit-breaker – Operating characteristics	209
Figure F.1 – Examples of pillar terminals	213
Figure F.2 – Examples of screw terminals and stud terminals	215
Figure F.3 – Examples of saddle terminals.....	217
Figure F.4 – Examples of lug terminals	217
Figure H.1 – Test arrangement	223
Figure H.2 – Grid circuit.....	223
Figure H.3 – Grid circuit.....	225
Table 1 – Preferred values of rated voltage.....	49
Table 2 – Ranges of instantaneous tripping	51
Table 3 – Rated impulse withstand voltage as a function of the nominal voltage of the installation	51
Table 4 – Minimum clearances and creepage distances.....	63
Table 5 – Connectable cross-sections of copper conductors for screw-type terminals	69
Table 6 – Temperature-rise values.....	77
Table 7 – Time-current operating characteristics.....	79
Table 8– List of type tests	83
Table 9 – Cross-sectional areas (S) of test copper conductors corresponding to the rated currents	87
Table 10 – Screw thread diameters and applied torques	89
Table 11 – Pulling forces	91
Table 12 – Conductor dimensions	93
Table 13- Test voltage across the open contacts for verifying the suitability for isolationreferred to the rated impulse withstand voltage of the circuit-breaker and to the altitude where the test is carried out	101

Tableau 14 – Tension d'essai pour la vérification de la tenue aux tensions de choc, pour les parties non essayées en 9.7.6.1	102
Tableau 15 – Puissance active maximale dissipée par pôle	106
Tableau 16 – Applicabilité des essais de court-circuit	114
Tableau 17 – Plages des facteurs de puissance pour le circuit d'essai.....	120
Tableau 18 – Rapport k entre le pouvoir de coupure de service en court-circuit (I_{cs}) et le pouvoir de coupure assigné (I_{cn})	130
Tableau 19 – Procédure d'essai pour I_{cs} dans le cas de disjoncteurs unipolaires et bipolaires	130
Tableau 20 – Procédure d'essai pour I_{cs} dans le cas de disjoncteurs tripolaires et tétrapolaires.....	132
Tableau 21 – Procédure d'essai pour I_{cs} dans le cas d'essai triphasé pour les disjoncteurs unipolaires de tension assignée 230/400 V	132
Tableau 22 – Procédure d'essai pour I_{cn}	134
Tableau 23 – Procédure d'essai pour I_{cn} dans le cas d'essais triphasés pour les disjoncteurs unipolaires de tension assignée 230/400 V	134
Tableau C.1 – Séquences d'essais	184
Tableau C.2 – Nombre d'échantillons pour la procédure d'essai complète.....	186
Tableau C.3 – Réduction du nombre des échantillons pour des séries de disjoncteurs ayant différents nombres de pôles	190
Tableau C.4 – Séquences d'essais pour une gamme de disjoncteurs ayant des classifications de déclenchement instantané différentes	192

(https://standards.iteh.ae)
Document Preview

IEC 60898-1:2002

<https://standards.iteh.ae/opendb/standards/iec/6b491fcf-cce1-402b-b2bf-0015c89b6764/iec-60898-1-2002>

Table 14 – Test voltage for verification of impulse withstand voltage for the parts not tested in 9.7.6.1	103
Table 15 – Maximum power loss per pole	107
Table 16 – Applicability of short-circuit tests	115
Table 17 – Power factor ranges of the test circuit	121
Table 18 – Ratio k between service short-circuit capacity (I_{cs}) and rated short-circuit capacity (I_{cn}).....	131
Table 19 – Test procedure for I_{cs} in the case of single- and two-pole circuit-breakers	131
Table 20 – Test procedure for I_{cs} in the case of three- and four-pole circuit-breakers	133
Table 21 – Test procedure for I_{cs} in the case of three-phase tests for single-pole circuit-breakers of rated voltage 230/400 V	133
Table 22 – The test procedure for I_{cn}	135
Table 23 – Test procedure for I_{cn} in the case of three-phase tests for single-pole circuit-breakers of rated voltage 230/400 V	135
Table C.1 – Test sequences	185
Table C.2 – Number of samples for full test procedure.....	187
Table C.3 – Reduction of samples for series of circuit-breakers having different numbers of poles.....	191
Table C.4 – Test sequences for a series of circuit-breakers being of different instantaneous tripping classifications.....	193

ITEH Standards
(<https://standards.iteh.ai>)

<https://standards.iteh.ai/open/doc/standards/iec/60898-1-2002>

IEC 60898-1:2002

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

**PETIT APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE –
DISJONCTEURS POUR LA PROTECTION CONTRE LES SURINTENSITÉS
POUR INSTALLATIONS DOMESTIQUES ET ANALOGUES –**

Partie 1: Disjoncteurs pour le fonctionnement en courant alternatif

AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Électrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, spécifications techniques, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 60898-1 a été établie par le sous-comité 23E: Disjoncteurs et appareillage similaire pour usage domestique, du comité d'études 23 de la CEI: Petit appareillage

Cette édition annule et remplace la deuxième édition de la CEI 60898, parue en 1995, dont elle constitue une révision technique.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
23E/470/FDIS	23E/478/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée conformément aux Directives ISO/CEI, Partie 3.

Les annexes B, C, E, H et I font partie intégrante de cette norme.

Les annexes A, D, F et G sont données uniquement à titre d'information.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**ELECTRICAL ACCESSORIES –
CIRCUIT-BREAKERS FOR OVERCURRENT PROTECTION FOR
HOUSEHOLD AND SIMILAR INSTALLATIONS –**

Part 1: Circuit-breakers for a.c. operation

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

<https://standards.iec.ch/online/legislation/standards/iec/60898-1-2002>

International Standard IEC 60898-1 has been prepared by sub-committee 23E: Circuit-breakers and similar equipment for household use, of IEC technical committee 23: Electrical accessories.

This edition cancels and replaces the second edition of IEC 60898, published in 1995, and constitutes a technical revision.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
23E/470/FDIS	23E/478/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 3.

Annexes B, C, E, H and I form an integral part for this standard.

Annexes A, D, F and G are for information only.

Dans la présente norme, les caractères suivants sont employés:

- Prescriptions proprement dites: caractères romains.
- *Modalités d'essais: caractères italiques.*
- Notes: petits caractères romains.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant 2002. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

